

DE → **Kürzanleitung**

EN → **Shortening instructions**

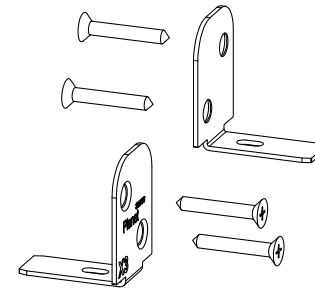
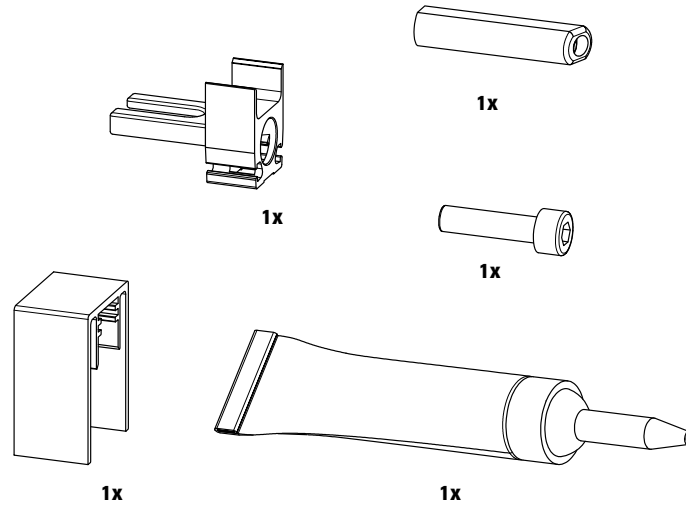
FR → **Instructions de raccourcir**

ES → **Instrucciones de acortamiento**

RU → **Руководство по резке уплотнителя**

Planet GDZ AG

Neustadtstrasse 2
CH-8317 Tagelswangen / Zurich
Switzerland
Phone +41 (0)43 266 22 22
Fax +41 (0)43 266 22 23
mail@planet.ag
www.planet.ag



Zubehör: Planet Montageset X3

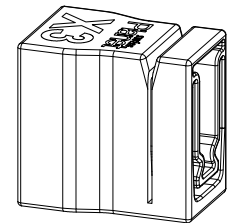
Accessories: Planet assembly set X3

Accessoires: Planet set de montage X3

Accesorios: Planet kit de montaje X3

Аксессуары: Planet Набор для монтажа X3

MADE IN SWITZERLAND



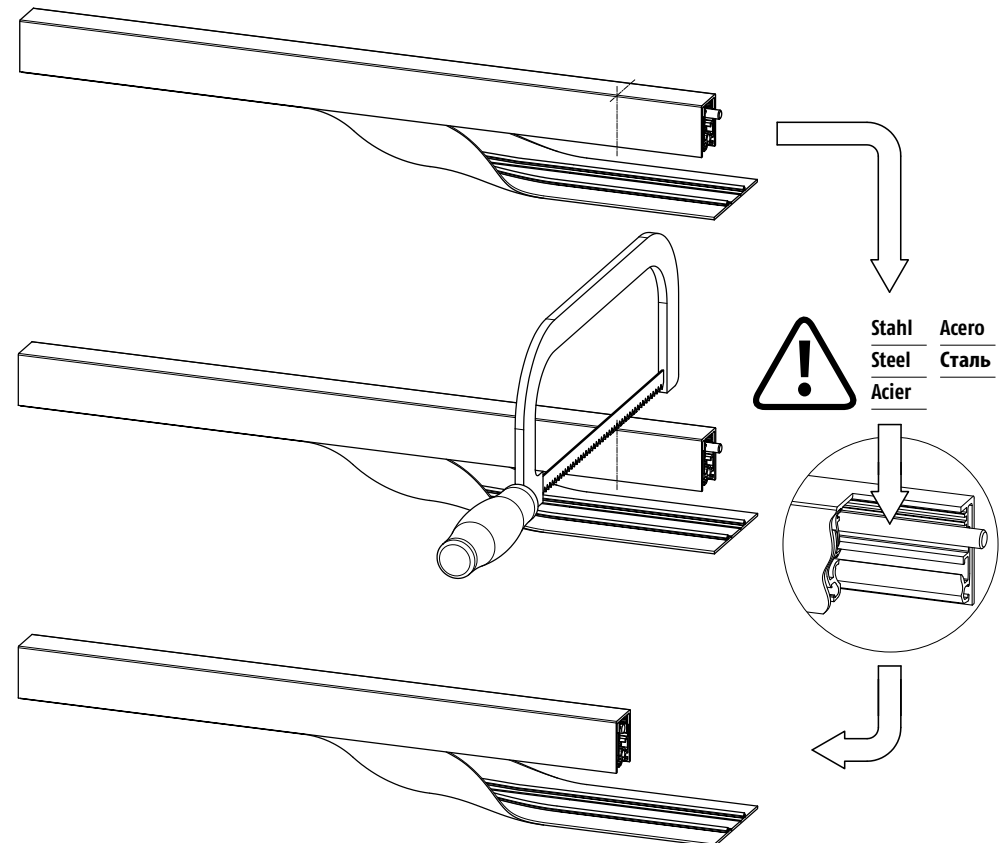
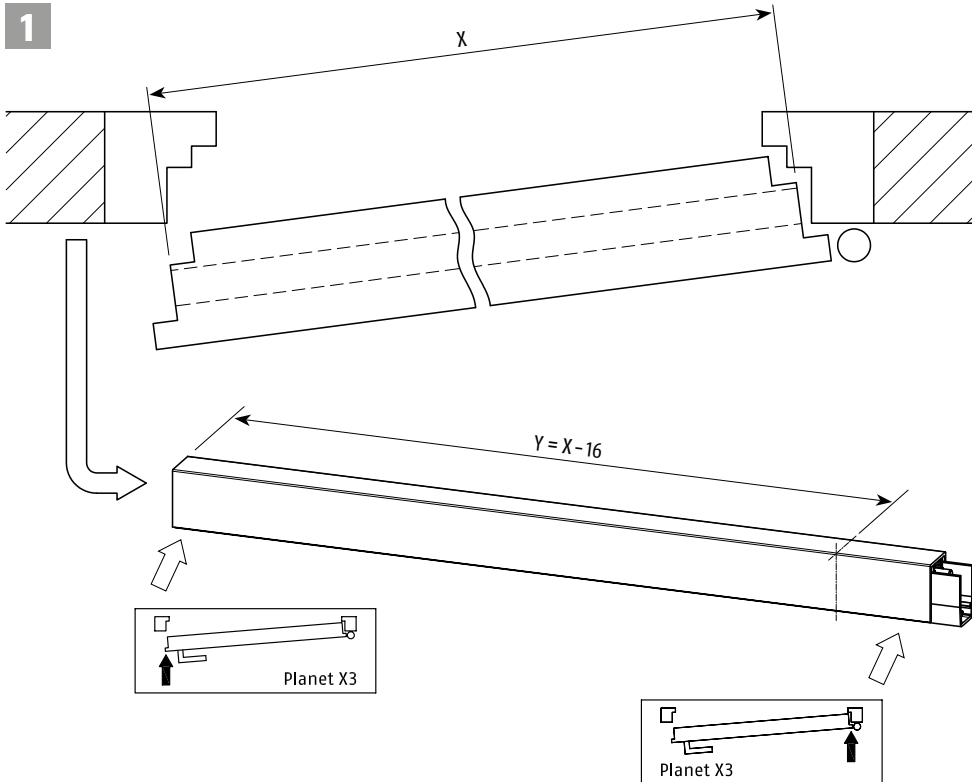
Option: Planet Kürzhilfe X3

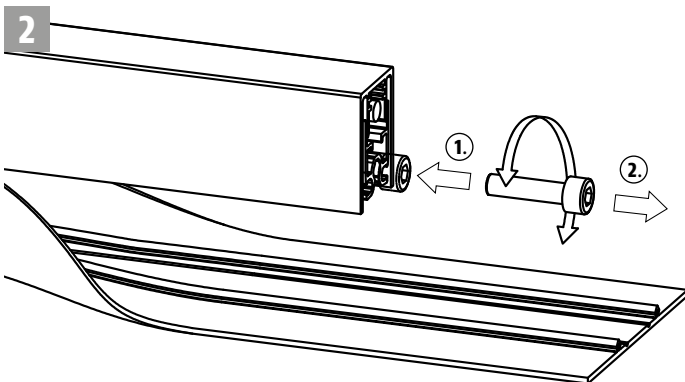
Option: Planet cut assistance X3

Option: Planet aide à la coupe X3

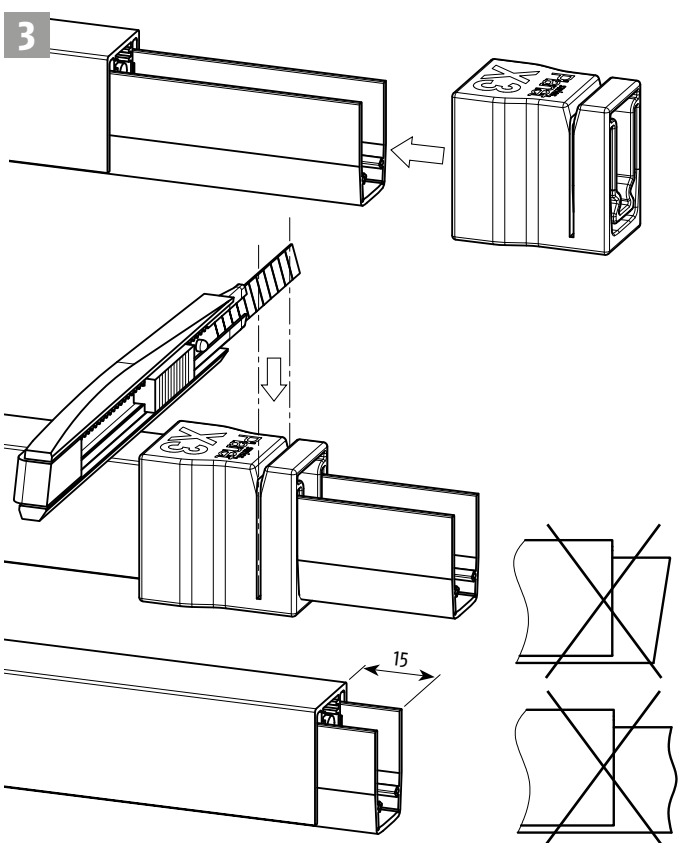
Opcción: Planet auxiliar de corte X3

Дополнительные аксессуары:
Кондуктор для резки уплотнителя.

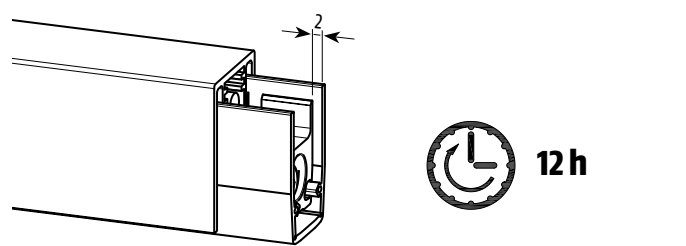
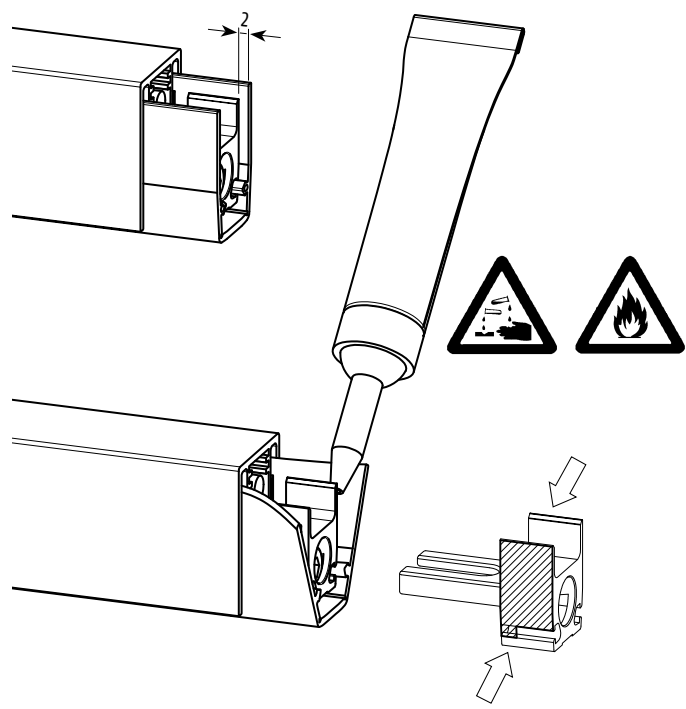
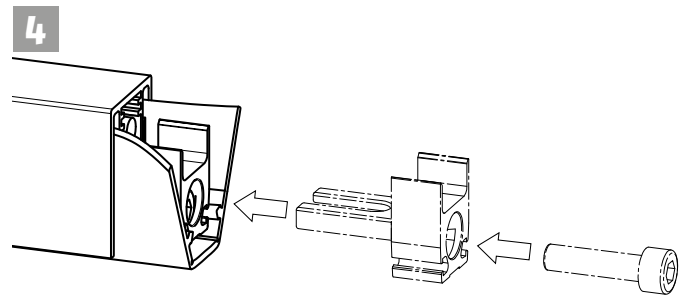




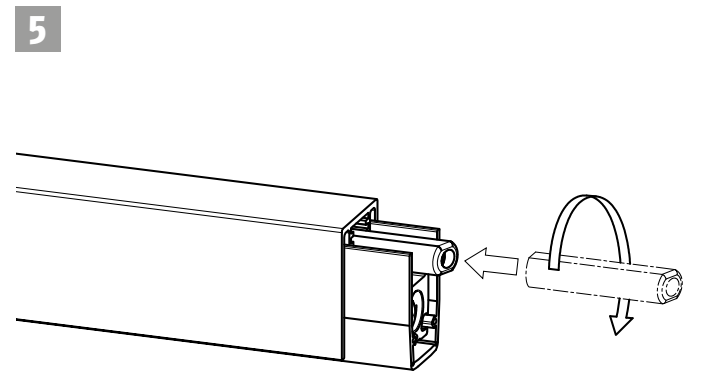
Gewindeschneiden
Threading Enhebrar
Filetage Нарезание винтовой резьбы



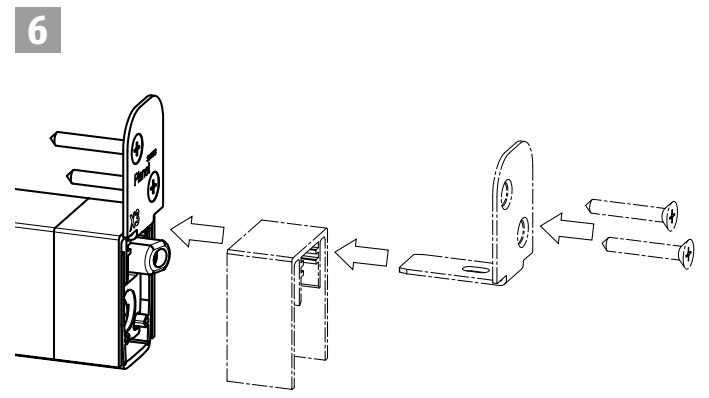
Silikon kürzen
Shorten silicone
Raccourcir silicone
Acortar silicona
Обрезать силикон



Silikon kleben
Stick silicone Palillo de silicona
Adhérent en silicone Приклеить силикон



Betätigungsteil anbringen
Attach actuating pin Adjuntar elemento de accionamiento
Attacher élément d'actionnement Установить фиксирующий штифт



Montage der Dichtung
Assembly of the seal Montaje del Planet
Montage du joint Установка уплотнителя



Montage: Einbau der Dichtung gemäss separater Montageanleitung **Entsorgung:** Bitte beachten Sie die gesetzlichen Vorschriften in Ihrem Land. **Mehr Informationen unter:** www.planet.ag
Installation: installation according to separate Installation instructions **Recycling:** Please follow the regulations in your country. **For more information:** www.planet.ag
Montage: Installation selon les instructions d'installation séparées **Recyclage:** Suivre les prescriptions du pays svp. **De plus amples renseignements sous:** www.planet.ag
Montaje: Instalación de acuerdo con las instrucciones de montaje por separado **Reciclaje:** Siga las instrucciones de su país. **Más información:** www.planet.ag
Монтаж: Установка уплотнителя согласно руководству по установке. **Утилизация:** Вследуйте законам утилизации своей страны. **Больше информации Вы можете получить на** www.planet.ag